

令和7年度 彦根市観光フライヤー制作委託業務にかかる質問回答書

※質問内容は原文をそのまま記載しております。

No.	質問内容	回答
1	貴市所有の画像のご提供を前提としつつ、追加撮影が必要となる具体的なケースを教えてくださいませんか。	画像については、基本的に本市より提供いたします。ただし、独自の提案に基づく内容において、本市が保有していない画像をご使用される場合には、各事業者にて追加撮影を行っていただくことを想定しております。
2	仕様書3.委託業務の内容①趣旨に記載の「彦根市内で季節ごとに開催される祭りや行事、イベント情報を掲載するもの」について、秋・冬号に掲載するイベントは、「あつまれ！ひこトラベにゃー！」2024年秋・冬版に掲載されている内容を参考とすればよいでしょうか。	お見込みのとおりです。提案段階においては、これまでに本市が発行している季刊誌を参考資料としてご参照ください。なお、実際の掲載内容の詳細につきましては、受託事業者の決定後に、改めてご相談させていただきます。
3	仕様書3.委託業務の「翻訳」につきまして、現在の「あつまれ！ひこトラベにゃー！」には翻訳対応された言語の記載がないことから、本業務においても翻訳は発生しない想定で差し支えないでしょうか。万が一翻訳が発生する場合は、対応予定言語数をご教示いただけますと幸いです。また、企画提案時点では日本語版のみのフライヤー制作で問題ございませんでしょうか。	「翻訳」につきましては必須項目ではなく、独自提案において日本語以外の言語を併記される場合を想定しております。外国語併記をご提案いただく場合は、デザイン面にも影響があると考えられますので、提案書にはダミーの文章でも構いませんので、実際の掲載イメージとしてご記載ください。
4	ひこにゃんのイラストおよび着ぐるみ写真の使用について、企画提案時点において使用可能な素材一覧や画像データのご提供はございますでしょうか。それとも、貴市ホームページに掲載されている「ひこにゃんデザインマニュアル」内の素材を使用すればよろしいでしょうか。	本市ホームページよりダウンロードください。
5	打ち合わせ回数に関しまして、指定はございますでしょうか。また、フライヤーの各号の入稿後の改訂は無しという認識で問題ございませんでしょうか。	指定はございませんが、季節ごとのフライヤーの「秋・冬」、「春」、「夏」でそれぞれ2回の計6回ほどになると想定しています。また、フライヤーは各号一度限りの発行になるため、基本的に改訂は無いものと考えています。
6	一番早い納品は「秋・冬」のフライヤーであると認識しておりますが、8月下旬とは8月21日（木）～8月29日（金）とお考えでしょうか。	お見込みのとおりです。
7	企画提案書の枚数に上限や制限はございますでしょうか。	企画提案書の枚数制限はございません。
8	仕様書4.成果品の④納品先につきまして、計2か所という認識で問題ございませんでしょうか。	お見込みのとおりです。
9	昨年度の企画提案選考に参加させていただいた際は、既存の発地型パンフレット・着地型リーフレットのillustratorデータをいただきましたが、今年度は現在発行されているフライヤーやパンフレットのillustratorデータ（アウトラインあり・なし）の支給はございますでしょうか。	昨年度の総合パンフレットにつきましては、既存の内容を掲載することが条件となっておりましたため、当方よりデータを提供させていただきました。一方で、今回のフライヤーに関しては、掲載内容がすべて独自提案となることから、データのご提供はございません。
10	梱包方法について、フライヤー名と部数がかかれたシールを貼る事とありますが、シールには大きさ等の規定はありますか。	特に規定は設けておりません。
11	納品方法について、仕様書P2に「500部/1梱包（50部ごとに中敷きを挟み込む）」と記載がございますが、50部ごとに分かれていれば、例えば帯留めなどで御提案させていただいてもよろしいでしょうか。	問題ございません。
12	納品先は、「彦根市観光交流課」および「公益社団法人彦根観光協会もしくは彦根観光センター」の2か所ということで相違ございませんでしょうか。	お見込みのとおりです。